

---

# ***Beam A/S***

Salten Skovvej 2-6, DK-8653 Them

## **Årsrapport for 1. januar - 31. december 2018**

*Annual Report for 1 January - 31 December 2018*

---

CVR-nr. 31 05 42 06

Årsrapporten er fremlagt og  
godkendt på selskabets ordi-  
nære generalforsamling  
den 18/4 2019

*The Annual Report was  
presented and adopted at  
the Annual General  
Meeting of the Company  
on 18/4 2019*

Aurelio Lemos  
Dirigent  
*Chairman of the General  
Meeting*



**pwc**

# Indholdsfortegnelse

## Contents

Side  
Page

### **Påtegninger**

#### ***Management's Statement and Auditor's Report***

Ledelsespåtegning 1  
*Management's Statement*

Den uafhængige revisors revisionspåtegning 2  
*Independent Auditor's Report*

### **Ledelsesberetning**

#### ***Management's Review***

Selskabsoplysninger 7  
*Company Information*

Hoved- og nøgletal 8  
*Financial Highlights*

Ledelsesberetning 10  
*Management's Review*

### **Årsregnskab**

#### ***Financial Statements***

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 12  
*Income Statement 1 January - 31 December*

Balance 31. december 13  
*Balance Sheet 31 December*

Egenkapitalopgørelse 16  
*Statement of Changes in Equity*

Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december 17  
*Cash Flow Statement 1 January - 31 December*

Noter til årsregnskabet 19  
*Notes to the Financial Statements*

# **Ledelsespåtegning**

## ***Management's Statement***

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2018 for Beam A/S.

The Executive Board and Board of Directors have today considered and adopted the Annual Report of Beam A/S for the financial year 1 January - 31 December 2018.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2018 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for 2018.

In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the financial position at 31 December 2018 of the Company and of the results of the Company operations and cash flows for 2018.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

In our opinion, Management's Review includes a true and fair account of the matters addressed in the Review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

We recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting.

Them, den 18. april 2019  
*Them, 18 April 2019*

### **Direktion**

***Executive Board***

Peter Graham Rhodes

Per Rasmussen

Jens Christian Thoft Steninge

### **Bestyrelse**

***Board of Directors***

Aurelio Lemos

Stefan Daniel Häni

René Manser

# Den uafhængige revisors revisionspåtegning

## *Independent Auditor's Report*

Til kapitalejeren i Beam A/S

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2018 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2018 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi har revideret årsregnskabet for Beam A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2018, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis ("regnskabet").

### **Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af regnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om regnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for kon-

To the Shareholder of Beam A/S

### **Opinion**

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 31 December 2018 and of the results of the Company's operations and cash flows for the financial year 1 January - 31 December 2018 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

We have audited the Financial Statements of Beam A/S for the financial year 1 January - 31 December 2018, which comprise income statement, balance sheet, statement of changes in equity, cash flow statement and notes, including a summary of significant accounting policies ("the Financial Statements").

### **Basis for opinion**

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the Financial Statements" section of our report. We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### **Statement on Management's Review**

Management is responsible for Management's Review.

Our opinion on the Financial Statements does not cover Management's Review, and we do not express

# Den uafhængige revisors revisionspåtegning

## *Independent Auditor's Report*

klusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af regnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med regnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

### **Ledelsens ansvar for regnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et regnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af regnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the Financial Statements, our responsibility is to read Management's Review and, in doing so, consider whether Management's Review is materially inconsistent with the Financial Statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether Management's Review provides the information required under the Danish Financials Statements Act.

Based on the work we have performed, in our view, Management's Review is in accordance with the Financial Statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement in Management's Review.

### **Management's responsibilities for the Financial Statements**

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the Financial Statements, Management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements unless Management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

# Den uafhængige revisors revisionspåtegning

## *Independent Auditor's Report*

### **Revisors ansvar for revisionen af regnskabet**

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om regnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som brugerne træffer på grundlag af regnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i regnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kon-

### **Auditor's responsibilities for the audit of the Financial Statements**

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the Financial Statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these Financial Statements.

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal

# Den uafhængige revisors revisionspåtegning

## *Independent Auditor's Report*

trol.

- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i regnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længe kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af regnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om regnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

control.

- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.
- Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the Financial Statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and contents of the Financial Statements, including the disclosures, and whether the Financial Statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

# **Den uafhængige revisors revisionspåtegning**

## ***Independent Auditor's Report***

Aarhus, den 18. april 2019

*Aarhus, 18 April 2019*

**PricewaterhouseCoopers**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

*CVR-nr. 33 77 12 31*

Michael Nielsson

statsautoriseret revisor

*State Authorised Public Accountant*

mne15151



# Selskabsoplysninger

## Company Information

**Selskabet**  
*The Company*

Beam A/S  
Salten Skovvej 2-6  
DK-8653 Them

Telefon: + 45 86847600

*Telephone:*

Telefax: + 45 86847734

*Facsimile:*

Hjemmeside: [www.beamsweepers.com](http://www.beamsweepers.com)

*Website:*

CVR-nr.: 31 05 42 06

*CVR No:*

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december

*Financial period: 1 January - 31 December*

Hjemstedskommune: Silkeborg

*Municipality of reg. office: Silkeborg*

**Bestyrelse**  
*Board of Directors*

Aurelio Lemos  
Stefan Daniel Häni  
René Manser

**Direktion**  
*Executive Board*

Peter Graham Rhodes  
Per Rasmussen  
Jens Christian Thoft Steninge

**Revision**  
*Auditors*

PricewaterhouseCoopers  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Nobelparken  
Jens Chr. Skous Vej 1  
DK-8000 Aarhus C

## Hoved- og nøgletal

### Financial Highlights

Set over en 5-årig periode kan selskabets udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal:

Seen over a five-year period, the development of the Company is described by the following financial highlights:

	2018	2017	2016	2015	2014
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
<b>Hovedtal</b>					
<b>Key figures</b>					
<b>Resultat</b>					
<b>Profit/loss</b>					
Nettoomsætning	154.616	156.103	156.737	165.633	146.171
<i>Revenue</i>					
Bruttofortjeneste	68.047	64.059	57.047	65.508	60.570
<i>Gross profit/loss</i>					
Resultat af ordinær primær drift	16.427	15.210	12.948	17.554	16.869
<i>Operating profit/loss</i>					
Resultat før finansielle poster	16.427	15.220	12.948	17.554	16.869
<i>Profit/loss before financial income and expenses</i>					
Resultat af finansielle poster	-819	-406	-685	-982	-1.098
<i>Net financials</i>					
Årets resultat	12.141	11.529	9.533	12.606	11.828
<i>Net profit/loss for the year</i>					
<b>Balance</b>					
<b>Balance sheet</b>					
Balancesum	97.525	87.445	85.476	81.299	94.376
<i>Balance sheet total</i>					
Egenkapital	32.495	31.354	28.825	31.292	29.687
<i>Equity</i>					
<b>Pengestrømme</b>					
<b>Cash flows</b>					
Pengestrømme fra:					
<i>Cash flows from:</i>					
- driftsaktivitet	624	12.779	15.040	11.097	35.115
<i>- operating activities</i>					
- investeringsaktivitet	-659	-902	-357	-727	-1.695
<i>- investing activities</i>					
heraf investering i materielle anlægsaktiver	-659	-912	-376	-727	-1.675
<i>including investment in property, plant and equipment</i>					
- finansieringsaktivitet	-6.704	-9.000	-12.000	-13.223	-28.896
<i>- financing activities</i>					
Årets forskydning i likvider	-6.740	2.876	2.683	-2.853	4.524
<i>Change in cash and cash equivalents for the year</i>					
Antal medarbejdere	97	91	86	93	85
<i>Number of employees</i>					

## Hoved- og nøgletal

### Financial Highlights

	2018	2017	2016	2015	2014
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
<b>Nøgletal i %</b>					
<b>Ratios</b>					
Bruttomargin <i>Gross margin</i>	44,0%	41,0%	36,4%	39,6%	41,4%
Overskudsgrad <i>Profit margin</i>	10,6%	9,7%	8,3%	10,6%	11,5%
Afkastningsgrad <i>Return on assets</i>	16,8%	17,4%	15,1%	21,6%	17,9%
Soliditetsgrad <i>Solvency ratio</i>	33,3%	35,9%	33,7%	38,5%	31,5%
Forrentning af egenkapital <i>Return on equity</i>	38,0%	38,3%	31,7%	41,3%	40,4%

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings anbefalinger og vejledning. Der henvises til definitioner i afsnittet om regnskabspraksis.

*The ratios have been prepared in accordance with the recommendations and guidelines issued by the Danish Society of Financial Analysts. For definitions, see under accounting policies.*

# Ledelsesberetning

## Management's Review

### Væsentligste aktiviteter

Beam A/S producerer, servicerer og sælger special lastvognsmonterede feje- og højtryks rengøringsmaskiner og relateret udstyr samt reservedele og tilbehør hertil. Selskabets produkter sælges i hele verden til både den offentlige og den private sektor, hovedsageligt via selskabets forhandlere.

### Udvikling i selskabets aktivitet og økonomiske forhold

Årets nettoomsætning udgør TDKK 154.616 mod TDKK 156.103 sidste år. Årets resultat efter skat udgør TDKK 12.141 mod TDKK 11.529 sidste år.

Årets resultat på TDKK 12.141 vurderes af ledelsen som tilfredsstillende, og svarende til ledelsens forventninger ved indgang til året.

Selskabets gæld er i 2018 steget fra TDKK 53.256 i 2017 til TDKK 62.770 i 2018.

### Selskabets forventede udvikling

Det er vores forventning, at markedet ikke vil ændre sig væsentligt i 2019. Det forventes, at omsætning og resultat for regnskabsåret 2019 bliver i samme størrelsesorden som i 2018.

### Udviklingsprojekter

Der er i regnskabsåret igangsat og afsluttet udviklingsprojekter til forbedring og udvidelse af selskabets produkter inden for selskabets hovedforretningsområder.

### Key activities

Beam A/S manufactures, services and sells a range of special truck mounted sweeping and high pressure water cleaning machines and related equipment together with spare parts and ancillary equipment. The products of the Company are sold worldwide to both the public and the private sector, mainly via its 3rd party distributors.

### Development of the activity and the financial position of the Company

Revenue for the year is DKK 154,616k against last year's revenue of DKK 156,103k. The net profit after tax for the year is DKK 12,141k against last year's net profit of DKK 11,529k.

The profit for the year of DKK 12,141k is considered satisfactory by Management, and in line with Management's expectations at the beginning of the year.

The debt of the Company increased from DKK 53,256k in 2017 to 62,770k DKK in 2018.

### Development expected by the Company

It is our expectation that the market will not change considerably in 2019. We expect that revenue and results for financial year 2019 will be in line with 2018.

### Development projects

During the financial year development projects have been started and completed in order to improve and expand the Company's product range in the main business areas.

# Ledelsesberetning

## Management's Review

### Særlige risici

Selskabets væsentligste forretningsmæssige risici er knyttet til markedsudviklingen og evnen til at være stærkt positioneret på de markeder, hvor selskabets produkter sælges.

Selskabet eksporterer ca. 85 % af omsætningen, og denne afregnes hovedsageligt i DKK eller EUR. Det er selskabets politik at afdække valutarisikoen på den del af omsætningen, der ikke faktureres i DKK eller EUR. Afdækningen sker primært ved etablering af valutaterminforretninger i forbindelse med indgåelse af ordrer i udenlandsk valuta. Selskabets udgifter er hovedsageligt i DKK eller i EUR. Der indgås ikke spekulative valutapositioner.

Selskabet har ikke væsentlig risici vedrørende en enkelt kunde eller samarbejdspartner. Der foretages løbende kreditvurdering af selskabets kunder, og kundernes udeståender overvåges løbende.

### Eksternt miljø

Selskabet vurderer ikke, at det har væsentlige miljømæssige belastninger.

### Usikkerhed ved indregning og måling

Der er ikke forekommet usikkerhed ved indregning og måling i årsrapporten.

### Usædvanlige forhold

Selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2018 samt resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for 2018 er ikke påvirket af usædvanlige forhold.

### Specific risks

The main commercial risks of the Company are connected to the market development and to the ability to have a strong position within the markets where the Company's products are sold.

The Company exports about 85% of its sales which is mainly settled in DKK or EUR. The policy of the Company is to hedge the currency risk for the part of the sales that is not invoiced in DKK or EUR. The hedging is primarily made by concluding forward exchange contracts in connection with entering into orders in foreign currencies. The expenses of the Company are mainly in DKK or in EUR. No speculative currency dispositions are made.

The Company has no considerable risks relating to a single customer or a partner. Credit rating of the Company's customers is made on a regular basis and the outstanding of the customers is currently monitored.

### External environment

The Company does not believe that it has any significant environmental impacts.

### Uncertainty relating to recognition and measurement

Recognition and measurement in the Annual Report have not been subject to any uncertainty.

### Unusual events

The financial position at 31 December 2018 of the Company and the results of the activities and cash flows of the Company for the financial year for 2018 have not been affected by any unusual events.

# Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

## Income Statement 1 January - 31 December

	Note	2018 DKK	2017 DKK
<b>Nettoomsætning</b> <i>Revenue</i>		<b>154.615.895</b>	<b>156.103.062</b>
Ændring i lagre <i>Change in inventories</i>		5.074.524	-788.853
Andre driftsindtægter <i>Other operating income</i>		0	10.000
Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer <i>Expenses for raw materials and consumables</i>		-79.343.438	-80.460.647
Andre eksterne omkostninger <i>Other external expenses</i>		-12.299.640	-10.804.390
<b>Bruttoresultat</b> <i>Gross profit/loss</i>		<b>68.047.341</b>	<b>64.059.172</b>
Personaleomkostninger <i>Staff expenses</i>	1	-50.076.975	-47.335.816
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>	2	-1.543.409	-1.503.132
<b>Resultat før finansielle poster</b> <i>Profit/loss before financial income and expenses</i>		<b>16.426.957</b>	<b>15.220.224</b>
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>		0	179.059
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>	3	-818.966	-584.892
<b>Resultat før skat</b> <i>Profit/loss before tax</i>		<b>15.607.991</b>	<b>14.814.391</b>
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	4	-3.466.635	-3.285.855
<b>Årets resultat</b> <i>Net profit/loss for the year</i>		<b>12.141.356</b>	<b>11.528.536</b>

## Balance 31. december

### Balance Sheet 31 December

#### Aktiver

#### Assets

	Note	2018 DKK	2017 DKK
Software/licenser/rettigheder <i>Software/licences/rights</i>		0	6.287
<b>Immaterielle anlægsaktiver</b> <i>Intangible assets</i>	5	<b>0</b>	<b>6.287</b>
Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>		24.423.208	25.191.180
Produktionsanlæg og maskiner <i>Plant and machinery</i>		517.276	640.929
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		443.062	429.152
<b>Materielle anlægsaktiver</b> <i>Property, plant and equipment</i>	6	<b>25.383.546</b>	<b>26.261.261</b>
<b>Anlægsaktiver</b> <i>Fixed assets</i>		<b>25.383.546</b>	<b>26.267.548</b>
<b>Varebeholdninger</b> <i>Inventories</i>	7	<b>40.354.476</b>	<b>35.279.952</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		26.933.401	15.849.343
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from group enterprises</i>		2.684.363	204.758
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		251.215	728.349
Udskudt skatteaktiv <i>Deferred tax asset</i>	10	362.282	507.736
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>	8	116.123	428.174
<b>Tilgodehavender</b> <i>Receivables</i>		<b>30.347.384</b>	<b>17.718.360</b>
<b>Likvide beholdninger</b> <i>Cash at bank and in hand</i>		<b>1.439.394</b>	<b>8.179.318</b>
<b>Omsætningsaktiver</b> <i>Current assets</i>		<b>72.141.254</b>	<b>61.177.630</b>
<b>Aktiver</b> <i>Assets</i>		<b>97.524.800</b>	<b>87.445.178</b>

## Balance 31. december

### Balance Sheet 31 December

#### Passiver

##### Liabilities and equity

	Note	2018 DKK	2017 DKK
Selskabskapital <i>Share capital</i>		5.000.000	5.000.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		15.495.118	15.353.762
Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>		12.000.000	11.000.000
<b>Egenkapital</b> <b><i>Equity</i></b>		<b>32.495.118</b>	<b>31.353.762</b>
Hensættelser <i>Provisions</i>	11	2.260.000	2.835.000
<b>Hensatte forpligtelser</b> <b><i>Provisions</i></b>		<b>2.260.000</b>	<b>2.835.000</b>



## Balance 31. december

### Balance Sheet 31 December (continued)

#### Passiver

##### Liabilities and equity

	Note	2018 DKK	2017 DKK
Kreditinstitutter <i>Credit institutions</i>		4.295.704	0
Modtagne forudbetalinger fra kunder <i>Prepayments received from customers</i>		1.806.075	379.897
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		14.848.059	14.221.022
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Payables to group enterprises</i>		29.170.068	24.983.157
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		3.321.181	3.375.493
Anden gæld <i>Other payables</i>		9.328.595	10.296.847
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b> <i>Short-term debt</i>		<b>62.769.682</b>	<b>53.256.416</b>
<b>Gældsforpligtelser</b> <i>Debt</i>		<b>62.769.682</b>	<b>53.256.416</b>
<b>Passiver</b> <i>Liabilities and equity</i>		<b>97.524.800</b>	<b>87.445.178</b>
Resultatdisponering <i>Proposed distribution of profit</i>	9		
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>	14		
Nærtstående parter <i>Related parties</i>	15		
Begivenheder efter balancedagen <i>Subsequent events</i>	16		
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting Policies</i>	17		

## Egenkapitalopgørelse

### Statement of Changes in Equity

	Selskabskapital <i>Share capital</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	Foreslået udbytte for regnskabs- året <i>Proposed dividend for the year</i>	I alt <i>Total</i>
	DKK	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. januar <i>Equity at 1 January</i>	5.000.000	15.353.762	11.000.000	31.353.762
Betalt ordinært udbytte <i>Ordinary dividend paid</i>	0	0	-11.000.000	-11.000.000
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	141.356	12.000.000	12.141.356
<b>Egenkapital 31. december</b> <i>Equity at 31 December</i>	<b>5.000.000</b>	<b>15.495.118</b>	<b>12.000.000</b>	<b>32.495.118</b>

## Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december

### Cash Flow Statement 1 January - 31 December

	Note	2018 DKK	2017 DKK
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>		12.141.356	11.528.536
Reguleringer <i>Adjustments</i>	12	5.829.010	5.184.820
Ændring i driftskapital <i>Change in working capital</i>	13	-13.152.128	-5.168.830
<b>Pengestrømme fra drift før finansielle poster</b> <b><i>Cash flows from operating activities before financial income and expenses</i></b>		<b>4.818.238</b>	<b>11.544.526</b>
Renteindbetalinger og lignende <i>Financial income</i>		0	179.059
Renteudbetalinger og lignende <i>Financial expenses</i>		-818.966	-584.892
<b>Pengestrømme fra ordinær drift</b> <b><i>Cash flows from ordinary activities</i></b>		<b>3.999.272</b>	<b>11.138.693</b>
Betalt selskabsskat <i>Corporation tax paid</i>		-3.375.493	1.639.966
<b>Pengestrømme fra driftsaktivitet</b> <b><i>Cash flows from operating activities</i></b>		<b>623.779</b>	<b>12.778.659</b>
Køb af materielle anlægsaktiver <i>Purchase of property, plant and equipment</i>		-659.407	-912.486
Salg af materielle anlægsaktiver <i>Sale of property, plant and equipment</i>		0	10.000
<b>Pengestrømme fra investeringsaktivitet</b> <b><i>Cash flows from investing activities</i></b>		<b>-659.407</b>	<b>-902.486</b>
Optagelse af gæld hos kreditinstitutter <i>Raising of loans from credit institutions</i>		4.295.704	0
Betalt udbytte <i>Dividend paid</i>		-11.000.000	-9.000.000
<b>Pengestrømme fra finansieringsaktivitet</b> <b><i>Cash flows from financing activities</i></b>		<b>-6.704.296</b>	<b>-9.000.000</b>

## Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december

### Cash Flow Statement 1 January - 31 December

	Note	2018 DKK	2017 DKK
<b>Ændring i likvider</b> <i>Change in cash and cash equivalents</i>		<b>-6.739.924</b>	<b>2.876.173</b>
Likvider 1. januar <i>Cash and cash equivalents at 1 January</i>		8.179.318	5.303.145
<b>Likvider 31. december</b> <i>Cash and cash equivalents at 31 December</i>		<b>1.439.394</b>	<b>8.179.318</b>
Likvider specificeres således: <i>Cash and cash equivalents are specified as follows:</i>			
Likvide beholdninger <i>Cash at bank and in hand</i>		1.439.394	8.179.318
<b>Likvider 31. december</b> <i>Cash and cash equivalents at 31 December</i>		<b>1.439.394</b>	<b>8.179.318</b>

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

	2018 DKK	2017 DKK
<b>1 Personaleomkostninger</b> <i>Staff expenses</i>		
Lønninger <i>Wages and salaries</i>	44.314.855	42.597.381
Pensioner <i>Pensions</i>	2.879.145	2.678.600
Andre omkostninger til social sikring <i>Other social security expenses</i>	839.385	752.124
Andre personaleomkostninger <i>Other staff expenses</i>	2.043.590	1.307.711
	<b>50.076.975</b>	<b>47.335.816</b>
 Heraf udgør vederlag til direktion og bestyrelse: <i>Including remuneration to the Executive Board of:</i>		
Direktion <i>Executive Board</i>	0	0
Bestyrelse <i>Supervisory Board</i>	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>
 <b>Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere</b> <i>Average number of employees</i>	<b>97</b>	<b>91</b>
 <b>2 Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver</b> <i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>		
Afskrivninger af immaterielle anlægsaktiver <i>Amortisation of intangible assets</i>	6.287	3.971
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver <i>Depreciation of property, plant and equipment</i>	1.537.122	1.499.161
	<b>1.543.409</b>	<b>1.503.132</b>

## Noter til årsregnskabet

### Notes to the Financial Statements

	2018	2017
	DKK	DKK
<b>2 Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver (fortsat)</b>		
<i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment (continued)</i>		
Der specificeres således:		
<i>Which is specified as follows:</i>		
Software/Licenser	6.287	3.971
<i>Software/Licences</i>		
Bygninger	1.147.426	1.123.140
<i>Buildings</i>		
Produktionsanlæg og maskiner	234.153	229.784
<i>Plant and machinery</i>		
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	44.740	35.434
<i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		
EDB udstyr	88.332	88.332
<i>EDP equipment</i>		
Biler	22.471	22.471
<i>Motor vehicles</i>		
	<b>1.543.409</b>	<b>1.503.132</b>
<b>3 Finansielle omkostninger</b>		
<i>Financial expenses</i>		
Finansielle omkostninger tilknyttede virksomheder	453.715	514.097
<i>Financial expenses relating to group enterprises</i>		
Andre finansielle omkostninger	365.251	70.795
<i>Other financial expenses</i>		
	<b>818.966</b>	<b>584.892</b>

## Noter til årsregnskabet

### Notes to the Financial Statements

	2018	2017
	DKK	DKK
<b>4 Skat af årets resultat</b>		
<i>Tax on profit/loss for the year</i>		
Årets aktuelle skat	3.321.181	3.375.484
<i>Current tax for the year</i>		
Årets udskudte skat	145.454	-89.629
<i>Deferred tax for the year</i>		
	<b>3.466.635</b>	<b>3.285.855</b>
<b>5 Immaterielle anlægsaktiver</b>		
<i>Intangible assets</i>		
		Software/licen- ser/rettigheder
		<i>Software/licen- ces/rights</i>
		DKK
Kostpris 1. januar		254.793
<i>Cost at 1 January</i>		
Kostpris 31. december		254.793
<i>Cost at 31 December</i>		
Ned- og afskrivninger 1. januar		248.506
<i>Impairment losses and amortisation at 1 January</i>		
Årets afskrivninger		6.287
<i>Amortisation for the year</i>		
Ned- og afskrivninger 31. december		254.793
<i>Impairment losses and amortisation at 31 December</i>		
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>		<b>0</b>
<i>Carrying amount at 31 December</i>		
Afskrives over		3-5 år
<i>Amortised over</i>		3-5 years

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 6 Materielle anlægsaktiver

#### Property, plant and equipment

	Grunde og byg- ninger <i>Land and buildings</i>	Produktionsan- læg og maski- ner <i>Plant and machinery</i>	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>
	DKK	DKK	DKK
Kostpris 1. januar <i>Cost at 1 January</i>	35.504.683	5.535.716	3.060.518
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	379.454	110.500	169.453
Afgang i årets løb <i>Disposals for the year</i>	-108.100	-47.024	-342.710
Kostpris 31. december <i>Cost at 31 December</i>	<u>35.776.037</u>	<u>5.599.192</u>	<u>2.887.261</u>
Ned- og afskrivninger 1. januar <i>Impairment losses and depreciation at 1 January</i>	10.313.503	4.894.787	2.631.366
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	1.147.426	234.153	155.543
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver <i>Reversal of impairment and depreciation of sold assets</i>	-108.100	-47.024	-342.710
Ned- og afskrivninger 31. december <i>Impairment losses and depreciation at 31 December</i>	<u>11.352.829</u>	<u>5.081.916</u>	<u>2.444.199</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b> <b><i>Carrying amount at 31 December</i></b>	<b><u>24.423.208</u></b>	<b><u>517.276</u></b>	<b><u>443.062</u></b>
Afskrives over <i>Depreciated over</i>	<u>10-50 år</u> <i>10-50 years</i>	<u>4-12 år</u> <i>4-12 years</i>	<u>3-10 år</u> <i>3-10 years</i>



## Noter til årsregnskabet

### Notes to the Financial Statements

	2018	2017
	DKK	DKK
<b>7 Varebeholdninger</b>		
<i>Inventories</i>		
Råvarer og hjælpematerialer	3.480.264	8.452.918
<i>Raw materials and consumables</i>		
Varer under fremstilling	20.834.951	17.611.314
<i>Work in progress</i>		
Færdigvarer og handelsvarer	16.039.261	9.215.720
<i>Finished goods and goods for resale</i>		
	<b>40.354.476</b>	<b>35.279.952</b>

## 8 Periodeafgrænsningsposter

### Prepayments

Periodeafgrænsningsposter vedrører betalte omkostninger vedrørende kommende regnskabsår, herunder i al væsentlighed forudbetalt forsikring og varme.

*Prepayments relate to expenses paid relating to the coming financial year, primarily prepaid insurance premium and heating.*

## 9 Resultatdisponering

### Proposed distribution of profit

Foreslået udbytte for regnskabsåret	12.000.000	11.000.000
<i>Proposed dividend for the year</i>		
Overført resultat	141.356	528.536
<i>Retained earnings</i>		
	<b>12.141.356</b>	<b>11.528.536</b>

## Noter til årsregnskabet

### Notes to the Financial Statements

	2018	2017
	DKK	DKK
<b>10 Udskudt skatteaktiv</b>		
<i>Deferred tax asset</i>		
Udskudt skatteaktiv 1. januar	507.736	418.107
<i>Deferred tax asset at 1 January</i>		
Årets indregnede beløb i resultatopgørelsen	-145.454	89.629
<i>Amounts recognised in the income statement for the year</i>		
<b>Udskudt skatteaktiv 31. december</b>	<b>362.282</b>	<b>507.736</b>
<i>Deferred tax asset at 31 December</i>		

Udskudt skatteaktiv vedrører hensættelser relateret til debitorer og garantiforpligtelser. Selskabet forventer løbende at kunne udnytte det indregnede udskudte skatteaktiv via selskabets indtjening fra den ordinære drift.

*The deferred tax asset relates to provisions for receivables and warranty obligations. The Company expects to be able to utilise the recognised deferred tax asset on a current basis through the Company's earnings from operating activities.*

### 11 Hensættelser

#### *Provisions*

Virksomheden giver 1 års garanti på visse produkter og forpligter sig derved til at reparere eller erstatte varer, som ikke er tilfredsstillende. Der er indregnet andre hensatte forpligtelser på TDKK 2.260 (2017: TDKK 2.835) til forventede garantikrav på grundlag af tidligere erfaringer vedrørende niveauet for reparationer og returvarer.

*The Company provides warranties of 1 year on some of its products and is therefore obliged to repair or replace goods which are not satisfactory. Based on previous experience in respect of the level of repairs and returns, other provisions of DKK 2,260k (2017: DKK 2,835k) have been recognised for expected warranty claims.*

Garantihensættelser	2.260.000	2.835.000
<i>Warranty provisions</i>		
	<b>2.260.000</b>	<b>2.835.000</b>

## Noter til årsregnskabet

### Notes to the Financial Statements

	2018 DKK	2017 DKK
<b>12 Pengestrømsopgørelse - reguleringer</b> <i>Cash flow statement - adjustments</i>		
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	0	-179.059
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>	818.966	584.892
Af- og nedskrivninger inklusiv tab og gevinst ved salg <i>Depreciation, amortisation and impairment losses, including losses and gains on sales</i>	1.543.409	1.493.132
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	3.466.635	3.285.855
	<b>5.829.010</b>	<b>5.184.820</b>
<b>13 Pengestrømsopgørelse - ændring i driftskapital</b> <i>Cash flow statement - change in working capital</i>		
Ændring i varebeholdninger <i>Change in inventories</i>	-5.074.524	788.853
Ændring i tilgodehavender <i>Change in receivables</i>	-12.774.478	-1.450.966
Ændring i andre hensatte forpligtelser <i>Change in other provisions</i>	-575.000	575.000
Ændring i leverandører m.v. <i>Change in trade payables etc</i>	5.271.874	-5.081.717
	<b>-13.152.128</b>	<b>-5.168.830</b>
<b>14 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser</b> <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>		
<b>Leje- og leasingforpligtelser</b> <i>Rental and lease obligations</i>		
Leasingforpligtelser fra operationel leasing. Samlede fremtidige leasingydelse: <i>Lease obligations under operating leases. Total future lease payments:</i>		
Inden for 1 år <i>Within 1 year</i>	62.242	62.040
Mellem 1 og 5 år <i>Between 1 and 5 years</i>	51.869	113.739
	<b>114.111</b>	<b>175.779</b>

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 14 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser (fortsat)

*Contingent assets, liabilities and other financial obligations (continued)*

#### Kautions- og garantiforpligtelser

*Guarantee obligations*

Selskabet har stillet en bankgaranti, som samlet beløber sig til TDKK 50.  
*The Company has provided one bank guarantee totalling DKK 50k.*

#### Andre eventualforpligtelser

*Other contingent liabilities*

Koncernens danske selskaber hæfter solidarisk for skat af koncernens sambeskattede indkomst mv. Koncernens danske selskaber hæfter endvidere solidarisk for danske kildeskatter i form af udbytteskat, royaltyskat og renteskat. Eventuelle senere korrektioner til selskabsskatter og kildeskatter kan medføre at selskabets hæftelse udgør et større beløb.

*The Danish group companies are jointly and severally liable for tax on the jointly taxed incomes etc of the Group. Moreover, the Danish group companies are jointly and severally liable for Danish withholding taxes by way of dividend tax, tax on royalty payments and tax on unearned income. Any subsequent adjustments of corporation taxes and withholding taxes may increase the Company's liability.*

### 15 Nærtstående parter

*Related parties*

#### Transaktioner

*Transactions*

Virksomheden har valgt kun at oplyse om transaktioner med nærtstående parter, der ikke er gennemført på normale markedsvilkår. Der har ikke været sådanne transaktioner i regnskabsåret.

*The Company has chosen only to disclose related party transactions that have not been carried through on arm's length basis. There have been no such transactions in the financial year.*

#### Ejerforhold

*Ownership*

Følgende kapitalejer er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af selskabskapitalen:

*The following shareholders are recorded in the Company's register of shareholders as holding at least 5% of the votes or at least 5% of the share capital:*

Johnston Sweepers Ltd.  
Curtis Road  
Dorking, Surrey  
England  
Ejer- og stemmeandel: 100%  
*Votes and ownership: 100%*

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 15 Nærtstående parter (fortsat)

*Related parties (continued)*

Selskabets ultimative moderselskab, der udarbejder koncernregnskab, hvori selskabet indgår som dattervirksomhed, er Bucher Industries AG, Niderweningen, Schweiz.

*The Company's ultimate parent, which prepares consolidated financial statements in which the Company is included as a subsidiary, is Bucher Industries AG, Niderweningen, Switzerland.*

Koncernregnskabet for det udenlandske ultimative moderselskab kan rekvireres på denne adresse:  
*The Consolidated Financial Statements of the foreign ultimate parent may be obtained at the following address:*

Bucher Industries AG  
Murzlenstrasse 80  
8166 Niderweningen  
Schweiz

### 16 Begivenheder efter balancedagen

*Subsequent events*

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

*No events materially affecting the assessment of the Annual Report have occurred after the balance sheet date.*

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 17 Anvendt regnskabspraksis

#### Accounting Policies

Årsrapporten for Beam A/S for 2018 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for mellemstore virksomheder i regnskabsklasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2018 er aflagt i DKK.

#### Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

The Annual Report of Beam A/S for 2018 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to medium-sized enterprises of reporting class C.

The accounting policies applied remain unchanged from last year.

The Financial Statements for 2018 are presented in DKK.

#### Recognition and measurement

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions as well as reversals due to changed accounting estimates of amounts that have previously been recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 17 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

#### Accounting Policies (continued)

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede afskrivning af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb. Herved fordeles kurstab og gevinst over løbetiden.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

#### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, måles til kursen på transaktionsdagen.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, which involves the recognition of a constant effective interest rate over the maturity period. Amortised cost is calculated as original cost less any repayments and with addition/deduction of the cumulative amortisation of any difference between cost and the nominal amount. In this way, capital losses and gains are allocated over the maturity period.

Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.

#### Translation policies

Transactions in foreign currencies are translated at the exchange rates at the dates of transaction. Exchange differences arising due to differences between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in financial income and expenses in the income statement. Where foreign exchange transactions are considered hedging of future cash flows, the value adjustments are recognised directly in equity.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date. Any differences between the exchange rates at the balance sheet date and the rates at the time when the receivable or the debt arose are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Fixed assets acquired in foreign currencies are measured at the transaction date rates.

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 17 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

## Resultatopgørelsen

### Nettoomsætning

Ved salg af varer indregnes nettoomsætning, når fordele og risici vedrørende de solgte varer er overgået til køber, nettoomsætningen kan måles pålideligt og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele ved salget vil tilgå selskabet.

Nettoomsætningen måles til det modtagne vederlag og indregnes eksklusivt moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

### Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger indeholder indirekte produktionsomkostninger og omkostninger til lokaler, salg og distribution samt kontorhold mv.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger bortset fra produktionslønninger.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

## Income Statement

### Revenue

Revenue from the sale of goods is recognised when the risks and rewards relating to the goods sold have been transferred to the purchaser, revenue can be measured reliably and it is probable that the economic benefits relating to the sale will flow to the Company.

Revenue is measured at the consideration received and is recognised exclusive of VAT and net of discounts relating to sales.

### Expenses for raw materials and consumables

Expenses for raw materials and consumables comprise the raw materials and consumables consumed to achieve revenue for the year.

### Other external expenses

Other external expenses comprise indirect production costs and expenses for premises, sales and distribution as well as office expenses, etc.

### Staff expenses

Staff expenses comprise wages and salaries as well as payroll expenses other than production wages.

### Amortisation, depreciation and impairment losses

Amortisation, depreciation and impairment losses comprise amortisation, depreciation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment.



# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 17 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

#### Andre driftsindtægter/-omkostninger

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger omfatter regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets hovedaktivitet, herunder avance og tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

#### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

#### Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og årets udskudte skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til egenkapitaltransaktioner.

Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Selskabet er sambeskattet med danske virksomheder i koncernen. Skatteeffekten af sambeskatningen fordeles på såvel overskuds- som underskudsgivende virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster (fuld fordeling med refusion vedrørende skattemæssige underskud).

#### Other operating income and expenses

Other operating income and other operating expenses comprise items of a secondary nature to the main activities of the Company, including gains and losses on the sale of intangible assets and property, plant and equipment.

#### Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year.

#### Tax on profit/loss for the year

Tax for the year consists of current tax for the year and deferred tax for the year. The tax attributable to the profit for year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity transactions is recognised directly in equity.

Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement.

The Company is jointly taxed with Danish group enterprises. The tax effect of the joint taxation is allocated to enterprises showing profits or losses in proportion to their taxable incomes (full allocation with credit for tax losses).

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 17 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

## Balancen

### Immaterielle anlægsaktiver

Patenter/licenser/rettigheder måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller til genindvindingsværdien, hvor denne er lavere. Patenter afskrives over den resterende patentperiode, og licenser afskrives over aftaleperioden, dog maksimalt 5 år.

### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egne fremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til lønforbrug, materialer, komponenter og underleverandører.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Produktionsbygninger	10-50 år
EDB udstyr	3-5 år
Produktionsanlæg og maskiner	4-12 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	4-10 år
Biler	5-7 år

Afskrivningsperiode og restværdi revurderes årligt.

## Balance Sheet

### Intangible assets

Patents/licences/rights are measured at the lower of cost less accumulated amortisation and recoverable amount. Patents are amortised over the remaining patent period, and licences are amortised over the licence period; however not exceeding 5 years.

### Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and less any accumulated impairment losses.

Cost comprises the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition up until the time when the asset is ready for use. In the case of assets of own construction, cost comprises direct and indirect expenses for labour, materials, components and sub-suppliers.

Depreciation based on cost reduced by any residual value is calculated on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets, which are:

Production buildings	10-50 years
EDP equipment	3-5 years
Plant and machinery	4-12 years
Other fixtures and fittings, tools and equipment	4-10 years
Motor vehicles	5-7 years

Depreciation period and residual value are reassessed annually.

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 17 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

#### Nedskrivning af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

#### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdi, hvis denne er lavere.

Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres til det beløb, som forventes at kunne indbringes ved salg i normal drift med fradrag af salgsomkostninger. Nettorealiseringsværdien opgøres under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter købspris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer og direkte løn med tillæg af indirekte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger indeholder indirekte materialer og løn samt vedligeholdelse af og afskrivning på de i produktionsprocessen benyttede maskiner, fabriksbygninger og udstyr samt omkostninger til fabriksadministration og ledelse.

#### Impairment of fixed assets

The carrying amounts of intangible assets and property, plant and equipment are reviewed on an annual basis to determine whether there is any indication of impairment other than that expressed by amortisation and depreciation.

If so, the asset is written down to its lower recoverable amount.

#### Inventories

Inventories are measured at the lower of cost under the FIFO method and net realisable value.

The net realisable value of inventories is calculated at the amount expected to be generated by sale of the inventories in the process of normal operations with deduction of selling expenses. The net realisable value is determined allowing for marketability, obsolescence and development in expected selling price.

The cost of goods for resale, raw materials and consumables equals landed cost.

The cost of finished goods and work in progress comprises the cost of raw materials, consumables and direct labour with addition of indirect production costs. Indirect production costs comprise the cost of indirect materials and labour as well as maintenance and depreciation of the machinery, factory buildings and equipment used in the manufacturing process as well as costs of factory administration and management.

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 17 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris, hvilket i al væsentlighed svarer til pålydende værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

#### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som aktiver omfatter afholdte forudbetalte omkostninger vedrørende husleje, forsikringspræmier, abonnementer og renter.

#### Egenkapital

##### Udbytte

Udbytte, som ledelsen foreslår uddelt for regnskabsåret, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

#### Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser indregnes, når selskabet som følge af en begivenhed indtruffet senest på balancedagen har en retslig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at der må afgives økonomiske fordele for at indfri forpligtelsen.

Andre hensatte forpligtelser omfatter garantiforpligtelser til udbedring af arbejder inden for garantiperioden på 1 år. De hensatte forpligtelser måles og indregnes på baggrund af erfaringerne med garantiarbejder. Hensatte forpligtelser med forventet forfaldstid ud over 1 år fra balancedagen tilbagediskonteres med den gennemsnitlige obligationsrente.

#### Receivables

Receivables are measured in the balance sheet at amortised cost, which substantially corresponds to nominal value. Provisions for estimated bad debts are made.

#### Prepayments

Prepayments comprise prepaid expenses concerning rent, insurance premiums, subscriptions and interest.

#### Equity

##### Dividend

Dividend distribution proposed by Management for the year is disclosed as a separate equity item.

#### Provisions

Provisions are recognised when - in consequence of an event occurred before or on the balance sheet date - the Company has a legal or constructive obligation and it is probable that economic benefits must be given up to settle the obligation.

Other provisions include warranty obligations in respect of repair work within the warranty period of 1 year. Provisions are measured and recognised based on experience with guarantee work. Provisions with an expected maturity exceeding 1 year from the balance sheet date are discounted at the average bond yield.

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 17 Anvendt regnskabspraksis (fortsat) *Accounting Policies (continued)*

#### Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen.

#### Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatte. Tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

#### Finansielle gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominel værdi.

#### Deferred tax assets and liabilities

Deferred income tax is measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carry-forwards, are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement.

#### Current tax receivables and liabilities

Current tax liabilities and receivables are recognised in the balance sheet as the expected taxable income for the year adjusted for tax on taxable incomes for prior years and tax paid on account. Extra payments and repayment under the on-account taxation scheme are recognised in the income statement in financial income and expenses.

#### Financial debts

Debts are measured at amortised cost, substantially corresponding to nominal value.

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 17 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

## Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året opdelt på drifts-, investerings- og finansieringsaktivitet, årets forskydning i likvider samt selskabets likvider ved årets begyndelse og slutning.

### Pengestrøm fra driftsaktivitet

Pengestrøm fra driftsaktiviteten opgøres som årets resultat reguleret for ændring i driftskapitalen og ikke kontante resultatposter som af- og nedskrivninger og hensatte forpligtelser. Driftskapitalen omfatter omsætningsaktiver fratrukket kortfristede gældsforpligtelser eksklusive de poster, der indgår i likvider.

### Pengestrøm fra investeringsaktivitet

Pengestrøm fra investeringsaktiviteten omfatter pengestrømme fra køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

### Pengestrøm fra finansieringsaktivitet

Pengestrøm fra finansieringsaktiviteten omfatter pengestrømme fra optagelse og tilbagebetaling af langfristede gældsforpligtelser samt ind- og udbetalinger til og fra selskabsdeltagerne.

### Likvider

Likvide midler består af "Likvide beholdninger".

Pengestrømsopgørelsen kan ikke udledes alene af det offentliggjorte regnskabsmateriale.

## Cash Flow Statement

The cash flow statement shows the Company's cash flows for the year broken down by operating, investing and financing activities, changes for the year in cash and cash equivalents as well as the Company's cash and cash equivalents at the beginning and end of the year.

### Cash flows from operating activities

Cash flows from operating activities are calculated as the net profit/loss for the year adjusted for changes in working capital and non-cash operating items such as depreciation, amortisation and impairment losses, and provisions. Working capital comprises current assets less short-term debt excluding items included in cash and cash equivalents.

### Cash flows from investing activities

Cash flows from investing activities comprise cash flows from acquisitions and disposals of intangible assets, property, plant and equipment as well as fixed asset investments.

### Cash flows from financing activities

Cash flows from financing activities comprise cash flows from the raising and repayment of long-term debt as well as payments to and from shareholders.

### Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise "Cash at bank and in hand".

The cash flow statement cannot be immediately derived from the published financial records.

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 17 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

### Hoved- og nøgletal

#### Forklaring af nøgletal

Bruttomargin

*Gross margin*

Overskudsgrad

*Profit margin*

Afkastningsgrad

*Return on assets*

Soliditetsgrad

*Solvency ratio*

Forrentning af egenkapital

*Return on equity*

### Financial Highlights

#### Explanation of financial ratios

$$\frac{\text{Bruttofortjeneste} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$$

$$\frac{\text{Gross profit} \times 100}{\text{Revenue}}$$

$$\frac{\text{Resultat før finansielle poster} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$$

$$\frac{\text{Profit before financials} \times 100}{\text{Revenue}}$$

$$\frac{\text{Resultat før finansielle poster} \times 100}{\text{Samlede aktiver}}$$

$$\frac{\text{Profit before financials} \times 100}{\text{Total assets}}$$

$$\frac{\text{Egenkapital ultimo} \times 100}{\text{Samlede aktiver ultimo}}$$

$$\frac{\text{Equity at year end} \times 100}{\text{Total assets at year end}}$$

$$\frac{\text{Ordinært resultat efter skat} \times 100}{\text{Gennemsnitlig egenkapital}}$$

$$\frac{\text{Net profit for the year} \times 100}{\text{Average equity}}$$